

Scholarship Students -2

Srey Vibolkei (スレイビボケ中学校) - 第二期生

SOT Koeung (ソット・カウン)
私の名前はソット・カウンです。スレイビボケ中学校の8年生です。

私の学校に、すべての生徒のために、LOKTA 住田が校舎を建設する支援をしてくれて、本当に幸せです。また、トイレ、テーブル、キャビネットなどの設備も支援していただき、本当にうれしかったです。それだけでなく、LOKTA 住田は私に奨学金とノート、ペンと制服、靴などの授業を受けるために必要なものと、お米や生活費などを支援してくれました。

最後に、LOKTA 住田があなたの命を失ったことを校長先生から聞いて、私は非常に残念です。そして、LOKTA 住田が天国に行くと安らかなことを願っています。

CHEA Raksmei Panha (チェ・ラクスメーパーンナー)
私の名前はチェ・ラクスメーパーンナーで、スレイビボケ中学校の8年生です。

LOKTA 住田と SSFC のメンバーが、生徒たちが勉強するための校舎建設を支援し、生活困難のために学校を中絶せざるを得ない生徒たちに奨学金を支給してくれたことをとてもうれしく思っています。以前は、この学校の校舎はかなり老朽化していて、その老朽化した校舎で勉強していました。LOKTA 住田と SSFC のメンバーたちが、私たち生徒のために新しい校舎を建ててくれて以来、この学校は大きな進歩を遂げることができました。教育指導の面でももちろん、きれいな校舎は、学校外の人々にとっても魅力的であり特別な施設でもあります。さらに、生徒たちは礼儀正しく、教師からの指導や助言によく耳を傾けています。先生たちはすべての生徒に一所懸命に勉強するように指導しています。なぜなら、知識だけが私たちの生活に成功をもたらすからです。

校長先生から LOKTA 住田が亡くなったと聞いて、私は本当に悲しく落ち込んでいます。私はあなたの魂が天国に行き、良い魂だけに会うことを祈ります。

最後に、生徒として、そしてあなたの奨学生として、私はあなたの魂が天国に行くことを祈ります。この学校は、あなたのご家族が幸運にだけ、私の四つの祝福のみに会うように祈ります。あなたがまだこの世にいるときに言ってくれたように、私は最善を尽くして勉強します。どうぞ私たちへの支援を引き続き SSFC の皆様にお願ひしてください。

最後に、さまざまなカンボジアの子どもたちへの寛大な支援に感謝します。私は LOKTA の魂が天国で安らかにいることを望みます。



CHOM Chak (チョム・チャク)
私の名前はチョム・チャクです。スレイビボケ中学校の8年生です。

月額 10 ドル、米 15kg の奨学金を支援することで貧しい生徒に引き続き学校に通えるようにしてくれた日本の LOKTA や SSFC に、心からの敬意と幸せを表したいと思います。それだけでなく、私たちに、より便利な新しい校舎も支援してくれました。奨学生の家族にとって、子どもたちが学校へ行くためのお金や制服、文具などを支援してくれることは、家族の生活水準を一段進めることになりました。

学校のために、LOKTA は校舎の周りに敷石を敷いてくれました。LOKTA や SSFC、また日本の支援団体が私たちの学校をサポートしてくれてから、多くのことが変わり、良くなったと思います。

校長から LOKTA が亡くなったとの知らせを聞いたとき、私はショックを受けました。LOKTA はクメール語を話せませんが、私たち、この学校のすべての心は常に彼と一緒にです。

最後に、LOKTA の魂が安らかに天国に行くように。

CHHORNG Chham (チョング・チャム)
私の名前はチョング・チャムです。私は9年生の学生です。18歳で、シエムリアップ州のプラサートバコン地区のバンコムニョンのポベル村で生まれました。私は毎日、スレイビボケ中学校に通っています。

LOKTA 住田平吉に会って本当に光栄でした。LOKTA は、カンボジアに多くの校舎を建てて支援をし、多くの生徒に生活費、お米やいくつもの教材を寄附しました。LOKTA は、常に生徒と教師に注意を払っていました。LOKTA は常に貧しい子どもたちを助け、校舎の建設の支援をしてくれた最高の慈善家であり、いつまでも私の心の中にいます。

日本で体調を悪くして亡くなったそうですが、体調が悪いことをカンボジアの子どもたちには言いませんでした。私たちは大変驚き、残念に思いますが、LOKTA を天国に送りたいと思います。そこは LOKTA にとって良い場所です。そこで幸せに過ごすことを私たちは祈っています。

さようなら。そして来世があれば、LOKTA に再会したいです。生徒として、私は将来のために一生懸命に働き、国を良くするために皆と共に取り組む決意です。それを、LOKTA に約束します。ありがとうございました。

CHHIN Chhat (チン・チャット)
私の名前はチン・チャットです。スレイビボケ中学校で勉強しています。

毎月 10 ドル、15kg の米などの奨学金を授けて貧しい学生に支援してくれた SSFC に深い感謝の意を表したいと思います。それだけでなく、私たち生徒全員に、便利な新しい校舎も提供してくれました。奨学生にとっては、子どもを学校に送るためのお金の問題など、家族の負担を軽減し、家族の生活水準を一段進ませてくれました。学校にとっては、校舎や校庭に敷石を敷いて環境を良くしてくれました。きれいな校舎や校庭は清潔で、その環境の中で私たちは自信をもって学び、成長するように頑張ります。

LOKTA 住田が私たちの学校をサポートしてくれて以来、私たちは沢山の進化と改善を見てきました。校長から LOKTA が私たちのことを離れたと聞いたとき、私はショックを受け、恐怖に襲われました。何か私の心に詰まってしまったようで、その時のことを私は決して忘れません。LOKTA はクメール語を話せませんが、私たちのすべての心はいつも彼と一緒にです。

最後に、さまざまなカンボジアの子どもたちへの寛大な支援に感謝します。私は LOKTA の魂が天国で安らかにいることを望みます。



LORN Chhoun (ロン・チョン)
私の名前はロン・チョン、17歳の女性です。

私は非常に貧しいので、LOKTA が私を支えてくれたことに感謝します。LOKTA が亡くなるまでサポートしてくれてありがとうございました。私は最初は LOKTA が怖いと思っていて、恥ずかしがり屋でしたが、今では貧困層や恵まれない生徒のために3つの学校や奨学金を支給することにとっても頑張ってくれたと感じています。ですから、奨学生として、私は自分の知識を深め、家族と私自身を助けるために努力します。LOKTA が校舎や他の多くの教材を支援してくれたことに感謝します。

最後に、私は LOKTA が亡くなったのがとても悲しいです。LOKTA が天国で安らかなことを望みます。そして LOKTA が今安全でありますように。LOKTA の魂は良い人だけに会おうでしょう。

KONG Kin (コン・キン)
私、コン・キンは8年生で、Kork Russey 村に住んでおり、テック・サヴーン先生の学生です。校長先生が私の名前を呼んだとき、私は私の名前がなんと呼ばれていたか知りませんでした。その時、校長先生が私を職員室に連れて行ってくださいました。そこにいた皆は、LOKTA 住田から奨学金をもらいました。LOKTA が私の学校に来たとき、LOKTA は私たちが勉強するための校舎と、多くの教材を支援してくれました。さらに、LOKTA は、生徒に毎月 40,000 リエルと毎月一人あたり 15kg の米の奨学金を与えました。

「一生懸命勉強して、知識を習得し、良い仕事について家族を養うためのお金を稼ごうよ。」LOKTA の教えです。LOKTA が亡くなったことを知ったとき、私はとてもショックを受けました。

最後に、私は LOKTA が天国に行き、そこに住むことを望みます。

Bottrang (ボットロン小学校)の先生方より

校長 NAO Nan (ナオ・ナン)
ボットロン小学校の校長です。この度の突然の悲報に、ご家族に心よりお見舞い申し上げますとともに、LOKTA のご冥福をお祈り申し上げます。LOKTA 住田は私にとって大切な存在でした。これ程早くお別れの時が来るとは、本当に思いがけなく非常に残念です。LOKTA にはカンボジアの教育の質が向上するために、授業のやり方を研究し指導していただきました。さらに、SAJ 時代に、ボットロン小学校に校舎を建設していただき、また、SSFC の代表として教員や生徒たちに教員、学習教材、文房具などを寄附していただきました。私は、これから最後までカンボジアの子どもたちのために、LOKTA の熱心な指導を胸に、本校の子どもたちを指導していきたいと思っております。

最後にこれまでものご指導、ご支援に心より感謝し、安らかに永遠の眠りにつかれる事をお祈りいたします。

CHHIENG Srychen (チャン・スレイチェン)
私の名前はチャン・スレイチェン、私はボットロン小学校の教師です。この度の突然の悲報にご家族に心よりお見舞い申し上げますとともに、皆様の心の平安をお祈り申し上げます。カンボジアのために活躍された寛大な心を持っている LOKTA 住田がいなくなったことは誠に残念で、惜別の念にたえません。

LOKTA にはカンボジアの教育の質を向上するために、授業のやり方を研究しながら指導していただきました。さらにボットロン小学校や他のカンボジアの学校の教員や生徒たちに教員、学習教材、文房具などを寄附していただきました。本当にありがとうございました。

最後に LOKTA 住田のご冥福を、本校のすべての生徒たちとともに、心からお祈り申し上げます。

YEN Sros (イン・スロス)
私の名前はイン・スロス、私はボットロン小学校の教師です。

この度の突然の悲報にご家族に心よりお見舞い申し上げますとともに、皆様の心の平安をお祈り申し上げます。カンボジアのために活躍された寛大な心を持っている LOKTA 住田がいなくなったことは誠に残念で、惜別の念にたえません。

LOKTA にはカンボジアの教育の質を向上するために授業のやり方を研究しながら指導していただきました。さらにボットロン小学校や他の小学校の教員や生徒たちに教員、学習教材、文房具などを寄附していただきました。本当にありがとうございました。

最後に LOKTA 住田のご冥福を、本校のすべての生徒たちとともに、心からお祈り申し上げます。



Vesavorn (ヴェッサヴォン小学校)の先生方より

វិលកទុក្ខយ៉ាងក្រៀមក្រំជាមួយគ្រួសារនិរទេស លោកតា ស៊ីតី តាក់ដែលបានទទួលមរណៈភាពកន្លងទៅនេះនាងខ្ញុំនាងយាយ សោកស្តាយដែលបានលិខិតដឹងនេះ ការបាត់បង់លោកតា គឺជាការបាត់បង់ជនជាតិមួយរូបមួយនិរទេសដ៏មានតម្លៃមួយរូប ជនជាតិដទៃ និង ជាពិសេសសម្រាប់កុមារនៅកម្ពុជាយើងខ្ញុំនឹង ចងចាំនូវអំណរដែលលោកតាទុកឲ្យក្រុមគ្រូបង្រៀនដ៏មានតម្លៃ សូមឲ្យវិញ្ញាណលោកតាបានទៅកាន់សុភវិញ្ញាណឲ្យបាន ឲ្យឃើញ។

カンボジアの子どもたちのために尽くしてきた大切な人材住田先生の突然の悲報に、誠に残念でなりません。ここに深く哀悼の意を表しますとともに、ご遺族の皆様には心からお悔やみを申し上げます。

今後は住田先生が私たちに教えてくださった「教育の大切な心」を忘れることなく、子どもたちに伝えてまいりたいと思っております。

住田先生のこれまでものお働きに心より感謝し、安らかに永遠の眠りにつかれる事をお祈りいたします。

